

ISO

INTERNATIONAL ORGANIZATION FOR STANDARDIZATION
ORGANISATION INTERNATIONALE DE NORMALISATION
МЕЖДУНАРОДНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ПО СТАНДАРТИЗАЦИИ

ISO RECOMMENDATION

R 765

PESTICIDES CONSIDERED NOT
TO REQUIRE COMMON NAMES

FIRST LIST

1st EDITION

June 1968

Copyright reserved

The copyright of ISO Recommendations and ISO Standards belongs to ISO Member Bodies. Reproduction of these documents, in any country, may be authorized therefore only by the national standards organization of that country, being a member of ISO. For each individual country the only valid standard is the national standard of that country.

Printed in Switzerland

Trilingual edition in English, French and Russian. Copies to be obtained through the national standards organizations.

RECOMMANDATION ISO

R 765

PESTICIDES CONSIDÉRÉS
COMME NE NÉCESSITANT PAS
DE NOM COMMUN

PREMIÈRE LISTE

1^{ère} ÉDITION

Juin 1968

Reproduction interdite

Le droit de reproduction des Recommandations ISO et des Normes ISO est la propriété des Comités Membres de l'ISO. En conséquence, dans chaque pays, la reproduction de ces documents ne peut être autorisée que par l'organisation nationale de normalisation de ce pays, membre de l'ISO.

Seules les normes nationales sont valables dans leurs pays respectifs.

Imprimé en Suisse

Edition trilingue en anglais, en français et en russe. Des exemplaires peuvent être obtenus auprès des organisations nationales de normalisation.

РЕКОМЕНДАЦИЯ ИСО

P 765

ПЕСТИЦИДЫ, ЯВЛЯЮЩИЕСЯ НЕ
ТРЕБУЮЩИМИ ОБЩИЕ НАИМЕНОВАНИЯ

ПЕРВЫЙ СПИСОК

1^{ое} ИЗДАНИЕ

Июнь 1968 г.

Перепечатка воспрещается

Право перепечатки Рекомендаций ИСО и Стандартов ИСО принадлежит Комитетам-членам ИСО. Поэтому перепечатка этих документов разрешается в каждой стране только с ведома национальной организации по стандартизации этой страны, члена ИСО.

В каждой стране действительными являются лишь ее национальные стандарты.

Издано в Швейцарии

Издание на английском, французском и русском языках. За получением обращаться к национальным организациям по стандартизации.

BRIEF HISTORY

The ISO Recommendation R 765, *Pesticides considered not to require common names—First list*, was drawn up by Technical Committee ISO/TC 81, *Common names for pesticides*, the Secretariat of which is held by the British Standards Institution (BSI).

Work on this question by the Technical Committee began in 1961 and led, in 1964, to the adoption of a Draft ISO Recommendation.

In November 1965, this Draft ISO Recommendation (No. 882) was circulated to all the ISO Member Bodies for enquiry. It was approved, subject to a few modifications of an editorial nature, by the following Member Bodies:

Argentina	Denmark	Portugal
Australia	Finland	Sweden
Belgium	France	Switzerland
Brazil	Germany	Turkey
Canada	India	United Kingdom
Chile	Israel	U.S.S.R.
Columbia	Mexico	Yugoslavia
Czechoslovakia	Netherlands	

One Member Body opposed the approval of the Draft:

South Africa, Rep. of

The Draft ISO Recommendation was then submitted by correspondence to the ISO Council, which decided, in June 1958, to accept it as an ISO RECOMMENDATION.

FOREWORD

This ISO Recommendation gives the First List, prepared by Technical Committee ISO/TC 81, *Common names for pesticides*, for certain pesticide chemicals with reasonably short and distinctive chemical names or trivial names already known, to which it is deemed unnecessary to assign recommended common names at present.

HISTORIQUE

La Recommandation ISO/R 765, *Pesticides considérés comme ne nécessitant pas de nom commun — Première liste*, a été élaborée par le Comité Technique ISO/TC 81, *Noms communs pour les pesticides*, dont le Secrétariat est assuré par la British Standards Institution (BSI).

Les travaux relatifs à cette question furent entrepris par le Comité Technique en 1961 et aboutirent, en 1964, à l'adoption d'un Projet de Recommandation ISO.

En novembre 1965, ce Projet de Recommandation ISO (N° 882) fut soumis à l'enquête de tous les Comités Membres de l'ISO. Il fut approuvé, sous réserve de quelques modifications d'ordre rédactionnel, par les Comités Membres suivants:

Allemagne	Danemark	Royaume-Uni
Argentine	Finlande	Suède
Australie	France	Suisse
Belgique	Inde	Tchécoslovaquie
Brésil	Israël	Turquie
Canada	Mexique	U.R.S.S.
Chili	Pays-Bas	Yougoslavie
Colombie	Portugal	

Un Comité Membre se déclara opposé à l'approbation du Projet:

Afrique du Sud, Rép. d'

Le Projet de Recommandation ISO fut alors soumis par correspondance au Conseil de l'ISO qui décida, en juin 1968, de l'accepter comme RECOMMANDATION ISO.

AVANT-PROPOS

La présente Recommandation ISO donne la Première Liste, préparée par le Comité Technique ISO/TC 81, *Noms communs pour les pesticides*, d'un certain nombre de produits chimiques pesticides, dont le nom chimique est raisonnablement court et facile à distinguer ou dont le nom courant est bien connu, et pour lesquels il ne semble pas nécessaire d'attribuer des noms communs recommandés.

РЕТРОСПЕКТИВНАЯ ЗАМЕТКА

Рекомендация ИСО Р 765, *Пестициды являющиеся не требующими общие наименования*, была разработана Техническим комитетом ИСО/ТК 81, *Общие наименования для пестицидов*, Секретариат которого поручен Британской организации по стандартизации (БСИ).

Изучение этого вопроса Техническим комитетом началось в 1961 г. и привело в 1964 г. к принятию Проекта Рекомендации ИСО.

В ноябре 1965 г., этот Проект Рекомендации ИСО (№ 882) был разослан на рассмотрение всем Комитетам-членам ИСО и принят с некоторыми редакционными изменениями следующими Комитетами-членами:

Австралия	Канада	Турция
Аргентина	Колумбия	Финляндия
Бельгия	Мексика	Франция
Бразилия	Нидерланды	Чехословакия
Германия	Португалия	Чили
Дания	СССР	Швейцария
Индия	Объединенное	Швеция
Израиль	Королевство	Югославия

Один Комитет-член отклонил Проект:

Южно-Африканская Республика

Проект Рекомендации ИСО был затем представлен, в порядке переписки, на утверждение Совета ИСО, который утвердил его, в июне 1968 г., в качестве РЕКОМЕНДАЦИИ ИСО.

ПРЕДИСЛОВИЕ

Настоящая Рекомендация ИСО содержит Первый Список, подготовленный Техническим Комитетом ИСО/ТК 81, *Общие наименования для пестицидов*, некоторых химических пестицидов, имеющих довольно короткие и отличительные наименования или уже известные обычные наименования и не требующих рекомендуемых общих наименований.

